

お手数ですが
52円切手
をお貼りください

8 9 7 - 0 3 9 2

フリガナ
◎ご氏名

年齢／ 歳 性別／ 男・女

広報紙掲載の場合のお名前表記

本名・匿名・イニシャル

ペンネーム ()

※記入がない場合、実名で記載させていただきます。

◎ご住所 〒 -

電話 () -

おたより
まっています

広報紙を読んだ感想、取り上げてほしい記事、最近笑ったこと、身近な話題などなど、何でもけっこうです。おたよりお寄せください。52円切手を貼ってポストから郵送するか、市役所の各庁舎に設置してある『ご意見箱』へご投函ください。



←点線に沿って切り取ってください。
(官製はがきでも可)

南九州市役所 企画課 行

File 54 街探偵



田代校区 川辺地域

地区・校区巡り①⑦

336世帯、752人(平成28年8月末)

(自治会)

桑水流、楠原、木場田、田代、南野元、仁之野

田代校区は、南九州市の北部に位置し、川辺町内一高い熊ヶ岳の南の麓にあります。校区を流れる田代川には、カジカガエルが生息していて、4月から8月にかけて、「フィー・フィー」と美しい鳴き声を聞くことができます。校区内には、市指定の史跡「宝福寺(山ん寺)跡」や名勝「八瀬尾の滝」があり、また「道の駅川辺やすらぎの郷」では毎日にぎわいを見せています。とにかく、明るく・元気のある校区で、「ぬくもりに満ちた明るい郷土づくり」を目指し、さまざまな活動をしています。

～田代夜桜まつり～

国道225号線から岩屋公園への道(市道清水古殿線)の桜並木をみんなに見てもらいたい願いから企画され、平成25年度から実施しています。イベントでは、温かい飲食物の出店や振る舞い焼酎も用意され、人気のイベントとなります。



～田代夏まつり～

今年で26回目を迎えた恒例行事です。地域のみんなが一丸となって祭りを盛り上げます。早飲み・早食い選手権や飛び入り歓迎のど自慢大会、打ち上げ花火など楽しい内容が盛り沢山です。



～田代桜～

春になると薄緑色に見える綺麗な花を咲かせる一本桜。田代のシンボルとも言える桜の木は地域で大切に管理されています。

～かじかクラブ～

田代小学校地域子ども教室。「地域の子どものもと、心身ともにたくましい田代っ子を育成するために灯籠作りや星空観望会、餅つき・焼き芋会などさまざまな活動を地域一体となって取り組んでいます。



老人ホーム入所者との交流会

～校区ミニ文化祭～

校区公民館で、地域の皆さんが持ち寄った自慢の作品(手芸、陶芸、俳句、生け花、鉢植えなど)を展示します。午前中は、子どもからお年寄りが参加するグラウンドゴルフ大会で親睦を深めます。



※皆さんが知りたいこと、疑問に思うことがありましたら、市役所企画課 広報統計係までお知らせください。

南九州市の情報は、ホームページから
でもご覧になれます。
ホームページ
http://www.city.minamikyushu.lg.jp/
または携帯サイト



携帯電話からも、南九州市の情報をご
覧いただけます。インターネット接続
可能な携帯電話を利用して、南九州市
ホームページの情報の一部を検索でき
ます。

点線に沿って切り取ってください。→
(官製はがきでも可)

◆広報紙を読んだ感想、取り上げてほしい記事、最近笑ったこと、身近な話題など、
何でもお書きください。

◆読者アンケート

今月号の広報紙の中で、気に入ったものの番号3つに○印をつけてください。

- | | | |
|-------------|-------------|-----------|
| 1 スピーチコンテスト | 2 まちの話題 | 3 行政情報 |
| 4 レシピ | 5 街かど探偵 | 6 おたより |
| 7 図書館だより | 8 ケンゾウレンジャー | 9 誕生・おくやみ |

PRESENT

おたよりをくださった方の中から

『お好みカフェ 翔Ryu』より
『お好み焼き ミックス
1枚 無料券』

を5人の方にプレゼント!

当選は発送をもって
(10月20日消印有効)

プレゼント品を提供いただける方を募集します。
企画課広報統計係 ☎ 0993-83-2511
知覧庁舎内線 2050 まで。

一番人気!

ふわふわ!



お好み焼き ミックス 750円(税込)
(エビ・イカ・豚バラ肉使用)

こだわりのソース。お店などではほと
んど売っていない、トップクラスのお
たふくソースを使用しています。

観光のお客さまから「大阪で食べる味と一
緒!おいしかった」と大好評。南九州市
で関西風お好み焼きを食べたい方、ぜひ
お越しください。
また、メニューが
豊富で、充実して
います。



お好みカフェ 翔Ryu (しょうりゅう)

南九州市知覧町 19-1
(市役所知覧庁舎近く麓公園隣)

☎ 0993-83-4470 HP「翔Ryu」で検索

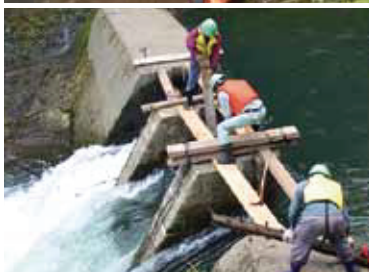
定休日: 月、第1日曜日

営業時間: 午前11時~午後8時オーダーストップ
(日曜日は午後3時まで)

おたより



南日本新聞で川辺町の高田小学校
の児童レポートにより紹介された
“高田タービン揚水施設”。地区内の
川面より高い田んぼに水を引くため
電気も石油も使わず上流より水を引
き、水力だけで揚水する施設を考案
した人がおり、その施設が80年たっ
た今も稼働し、現代の奨励品種ヒノ
ヒカリが育っているというから何と
も痛快で...と同時に自分と同一年
であるのに存在すら知らなかったの
は、びっくりでした。
(南九州市川辺町
ペンネーム矢掛松 80歳男性)



矢掛松さん、おたよりありがとう
ございます。
川辺地域はもと水が豊富など
ころですが、高田はその名のよう
に田が高く川が低いので川の水を田に
引くことは困難でした。その改善策
の一つとして整備されたのが、高田
タービン揚水施設です。高田川(永
里川)の川底から湧く湧水を利用し
て自然エネルギーのみで動くこの省
エネポンプは、消耗品以外は設置当
初のまま。動かすための準備もほと
んどが手作業です。
普段は施設されており雨不足のと
きだけ動くため見ることはできませ
んが、毎年1回梅雨明けに試運転を
します。試運転の前には高田区の水
利委員や高田農地・水ネットの方々
が集まって、施設周辺の草を刈った
り、川に入って施設へつながらる水路
の入口にたまっている泥を除去した
り、もしものときに備えます。
80歳になった今も高田の田んぼを
潤し続けられるのは「地域の宝」と
して守っている地域の皆さんのおか
げのようです。

よかところ！よかもん！特産品！

南九州市特産品協会から、いろいろある市内の特産品を紹介します。

なた豆入り緑茶



昔から漢方薬にも用いられ体に良いとされる「なた豆」を、豊かな自然に囲まれた自家農園で栽培し、その中でも厳選されたものだけを特上の深蒸し茶と合わせました。手軽に飲んでいただけるようにティーバッグにしています。味わい深い「なた豆入り緑茶」を、ぜひ一度ご賞味ください。

山下緑茶園

南九州市額娃町郡 6224-2
☎ 0993-36-1235

休 土・日 HP 有

ボンチーノ (梵字入りカプチーノ)



お抹茶入りの“ボンチーノ”もあります。まろやかな味わいをお楽しみください。

川辺町の岩屋公園にある清水磨崖仏に彫られている梵字を描いたカプチーノ。10年近く続く定番メニューです。岩屋公園に来られた方のために

作られたメニューで、清水磨崖仏をもっと知ってほしいと思い、飲むことによってご利益がありますようにとの願いが込められており、梵字は3種類あります。季節によって変わる公園の景色を眺めながら、おいしいボンチーノでホッと一息いかがですか。

Café サクラノヤカタ (岩屋公園・桜の屋形内)

南九州市川辺町清水 3882
☎ 0993-56-0927

休 月・火・不定 HP 有

【お問い合わせ】南九州市特産品協会 (☎商工観光課内) ☎0993-83-2511

食改さんの すこやかお薦めレシピ

こんにちは。“食改”です!!

額娃地区の食生活改善推進員より、手軽にできる減塩メニューを紹介します。

あっさりとして、食欲のないときにもおいしくいただける1品です♪

材料 4人分

- キャベツ 120g
- 玉ねぎ 60g
- トマト 80g
- パセリ 適宜

- ◎ オリーブ油 大1強
- ◎ 酢 大1強
- ◎ 塩 小1/2弱
- ◎ 粗挽き胡椒 少々

作り方

- ① キャベツは1.5～2cm角の色紙切りにする。玉ねぎはスライス、トマトは食べやすい大きさに、パセリはみじん切りにする。
- ② ◎の調味料をボウルに入れ、よく混ぜる。
- ③ ①・②を和える。



キャベツのマリネ

栄養価 1人分

- エネルギー 55kcal
- タンパク質 0.7g
- 脂 質 4.1g
- 食塩相当量 0.6g

栄養士
から♪

酸味をうまく利用して、おいしく減塩できる1品です。
彩りも鮮やかで、目でも楽しめる1品です♪

☆私たち食生活改善推進員は、地域で食生活改善の活動をしています。地域の公民館などで栄養教室をしたい!旬の食材を使った料理法を知りたい!等々、ご要望がありましたら、お知り合いの食改さんまたは保健センターへご連絡ください。